

**HỘI ĐỒNG TÒA THÁNH về CÔNG LÝ và HÒA BÌNH**  
**Án phong Chân Phước và Phong Thánh**  
**ĐHY P.X. Nguyễn Văn Thuận**

Kg. Lm. Paul Phạm Văn Tuấn  
Vietnamesische Kath. Mission  
Am Hohen Turm 4  
31177 Borsum-Harsum  
GERMANY

Roma, 20 tháng 5 năm 2016

Kính thưa cha,

Chúng tôi đã đạt đến một giai đoạn rất quan trọng trong tiến trình phong chân phước và phong thánh cho Vị Tôi Tớ Chúa, ĐHY Văn Thuận. Các *Đề Án* đã được xuất bản và bản sao của nó sẽ sớm được gửi đến các nhà thần học của Bộ Phong Thánh để đánh giá.

Qua *Đề Án* này, các nhà thần học cho biết sẽ biểu quyết hay không (biểu quyết) về người Tôi Tớ Thiên Chúa đã thực hành các nhân đức anh hùng trong đời sống của mình.

Nếu công trình này đạt được một sự biểu quyết thuận lợi từ các vị giám định thần học, *Đề Án* khi đó sẽ được chuyển qua Hội Đồng các Giám Mục và Hồng Y để đọc và thẩm định. Nếu có biểu quyết thuận từ Bộ Phong Thánh, thì Đức Giáo Hoàng sẽ ban hành một sắc lệnh nhìn nhận Đức Hồng Y Thuận là Bậc Đáng Kính (*cho đến ngày được phong Chân Phước*).

Đây là tiến trình của Giáo Hội vào thời điểm này để mời các Hồng Y, Giám Mục và các Linh Mục viết các kiến nghị thư lên Đức Giáo Hoàng để hỗ trợ cho các nguyên nhân phong Chân Phước. Thông qua điều này chúng tôi hy vọng rằng Đức Giáo Hoàng sẽ xúc tiến nhanh quá trình trong Bộ Phong Thánh.

Chúng tôi thực sự đánh giá cao nếu cha có thể tìm ra thời giờ để viết kiến nghị thư lên Đức Giáo Hoàng, trong bức thư này, chúng tôi muốn yêu cầu cha viết lý do tại sao cha cảm thấy Hồng Y Văn Thuận xứng đáng được trình bày như là một mô hình thánh thiện cho các tín hữu.

Chúng tôi cũng muốn yêu cầu, ngoài việc gửi kiến nghị thư lên Đức Giáo Hoàng, xin cha gửi một bản sao của lá thư này về văn phòng Cáo Thỉnh Viên của chúng tôi để lưu giữ hồ sơ.

Cảm ơn rất nhiều cho sự hợp tác của cha, người Linh mục kính mến. Chúng tôi vui mừng được nghe tin từ cha.

Với lòng biết ơn,  
Ký tên

**- Dr. Luisa Melo**  
*Đặc Trách về Vụ Án*

**- Dr. Waldery Hilgeman**  
*Cáo Thỉnh Viên*



PONTIFICIUM CONSILIUM  
DE IUSTITIA ET PACE  
*Causa Beatificazione e Canonizzazione  
Card. F. X. Nguyễn Văn Thuận*

Rome, May 20, 2016

Reverend Father,

We have reached a very important stage in the Cause of Beatification and Canonization of the Servant of God Cardinal Van Thuận. The *Positio* has been published and copies of it will soon be distributed among the theologians attached to the Congregation of Causes of Saints.

Through this work, the said theologians will judge whether or not the Servant of God exercised heroic virtues during his lifetime. If they render a favorable vote, it will be the turn of the bishops and cardinals attached to the Congregation to make a judgment call. If that is also favorable, then the Holy Father will promulgate a decree recognizing him as Venerable.

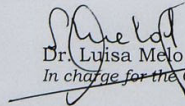
It is the practice of the Church at this point to invite cardinals, bishops and priests to write to the Holy Father postulatory letters (*litterae postulatoriae*) in support of the Beatification Cause. Through this means, we are hoping that the Holy Father can bring about the expediting of the process within the Congregation of Causes of Saints.

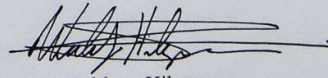
We would truly appreciate if you could find the time to write to the Holy Father the aforementioned postulatory letter. In this letter, we would like to ask you to write why you feel the Cause of Cardinal Van Thuận deserves to be presented as a model of holiness to the faithful.

We would also like to request that, apart from sending this to His Holiness, a copy of this postulatory letter be sent to our Postulation Office for proper record keeping.

Thank you so much for your cooperation, Rev. Father. We look forward to hearing from you soon.

With gratitude,

  
Dr. Lyisa Melo  
*In charge for the Cause*

  
Dr. Waldery Hilgeman  
Postulator

---

Fr. Paul **PHAM VAN TUAN**  
Vietnamesische Katholische Mission  
Am Hohen Turm 4  
31177 Borsum - Harsum  
**GERMANY**